

De la același autor la Editura Nemi:

*Spiridușa Adevărului*  
*Un băiat numit Crăciun*  
*Fetița care a salvat Crăciunul*  
*Eu și Moș Crăciun*  
*Evie și animalele*

\* SPIRIDUȘA \*  
\* ADEVĂRULUI \*



MATT HAIG

ilustrații de

CHRIS MOULD

Traducere din limba engleză de  
Anastasia Gavrilovici

**nemi**

Pentru Pearl și Lucas



A fost odată ca niciodată,  
într-o țară-ndepărtată,  
o fată – pâinea lui Dumnezeu –  
care-ncerca să facă bine mereu.



Pe fată **Aada**-o chema

și locuia cu-al său tată.

Veselă din fire părea,

dar acum era supărată.

Avusese-un an greu,  
îi mergea tare prost,  
la noua ei școală  
se simțea fără rost.

Bunicuța-i murise,  
tata-și pierduse slujba,  
tot anul suferise,  
plânsul o podidea.



Dar să nu ne-ntristăm prea tare,  
căci, oriunde ar merge și orice ar fi,



Spiridușă locuia  
chiar în casă cu Aada,  
iar în părul ei oare cine stătea?  
Nimeni alta decât Maarta, șoricica.

Spiridușă noastră dormea  
chiar sub patul Aadei, iar ea  
o asculta mereu, o credea  
și pe cuvântul ei se bizuia.

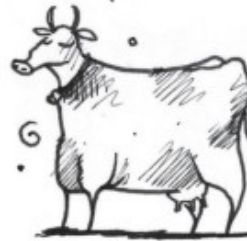


Fiindcă, vedeți voi...



oriunde se afla,  
după cum sugera  
și-al ei nume,  
**Spiridușa Adevărului**  
un singur lucru știa  
a spune

La fel cum  
pisicile  
fac **Miū,**  
iar  
vacile fac **Muuu,**  
Spiridușa  
adevăru-l spune,  
**atât**  
și-ăltceva  
**nu!**



Cu-așa o prietenă, Aada simțea

că poate ajunge la capătul lumii

și peste tot Spiridușa o-nsoțea,

nelăsând-o să cadă pradă minciunii.



Oamenii-n oraș le priveau ciudat,  
dar ele râdeau de fețele lor,  
căci bunica Aadei le-a învățat  
că nu trebuie să fii pe placul tuturor.

— Bună ziua! salută Aada.  
Dorim să cumpărăm o pâinică.  
— Spiridușele n-au voie aici!  
zise brutarul c-o voce puternică.

Spiridușa Adevărului se supără.  
— Observ că ești tare nepoliticos!  
Mai ales că tot ce vinzi tu aici  
este, cum să-ți spun, absolut scârbos!

